

# C 53. And the Word Became Flesh

## 道成肉身

Based on John 1

MARTY PARKS  
Arranged by Marty Parks

Freely ♩ = ca. 58

CD: 35

N.C.

CD: 36

Lightly ♩ = ca. 74

12

In the be - gin - ning was the Word, And the 道 成 肉 身

道 成 肉 身 大 哉 奇 哉 道 成 肉 身 大 哉 奇 哉

the be - gin - ning was the 道 成 肉 身

12

Copyright © 2001 by PsalmSinger Music (BMI). All rights reserved.  
Administered by The Copyright Company, 40 Music Square East, Nashville, TN 37203.

PLEASE NOTE: Copying of this product is not covered by CCLI licenses. For CCLI information call 1-800-234-2446.

Word was with God, And the Word was God.

Word, And the Word was with God And the

17

CD: 37

Word was God.

17

Ladies unison  
mp

21

In Him was life, and that  
祂是生命 這

21

life was the light of men.  
命 就 是 人 的 光

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is a vocal line in treble clef with lyrics in English and Chinese. The lower staff is a piano accompaniment in bass clef. The music is in a 4/4 time signature and a key signature of one flat (B-flat major or D minor).

(25)

祂 是 生 命 這 生  
In Him was life, and that

Unison *mp*

(25)

The second system of the musical score consists of two staves. The upper staff is a vocal line in treble clef with lyrics in English and Chinese. The lower staff is a piano accompaniment in bass clef. The music is in a 4/4 time signature and a key signature of one flat. A circled number '25' appears above the vocal staff and below the piano staff. The piano part includes chord markings: Gm, F, and Eb.

命 就 是 人 的 光  
life was the light of men

*cresc.* *Divisi.* *mf*

(25)

The third system of the musical score consists of two staves. The upper staff is a vocal line in treble clef with lyrics in English and Chinese. The lower staff is a piano accompaniment in bass clef. The music is in a 4/4 time signature and a key signature of one flat. A circled number '25' appears above the vocal staff and below the piano staff. The piano part includes chord markings: F, Eb, F, and Gsus D. The vocal line has markings for 'cresc.' and 'Divisi. mf'.

Divisi  
mf

29

He came to that which was His  
祂 來 到 自 己 的 地

G

N.C.

29

CD: 38

Unison

own

自己的 人 却 不 接 待 但 那  
But His own did not re-ceive Him: Yet to

Unison

33

cresc. poco a poco

Divisi

接 待 祂 的 人 那 相 信 祂 的  
all who re-ceived Him, To all who would be

cresc. poco a poco

Divisi

33

E<sub>b</sub> E<sub>b</sub> D<sup>7</sup> D<sup>7</sup>/F<sub>11</sub>

cresc. poco a poco

37 *f* He gave the right to be - come, He

*f* He gave the right to be - come, He

Gm Gm D Gm 37 Gb Bb F

就 賜 他 們 權 柄 作 深 處 的

gave the right to be - come chil - dren of

*f* slight rit.

Gm F sus F F7

slight rit.

42 a tempo CD: 39

God!

42 Bb C D Eb C

a tempo

Unison (46) With joy

耶穌道成肉身 與我們  
And the Word be - came flesh, and dwelt a -

Unison

F sus F (46) F Bb Dm7

同住 祂道成肉身  
mong us, The Word be - came

Divisi

Eb Gsus G (50) Gm C Cm Gm C

flesh, 與我們同住 我們得  
and dwelt a - mong us. And we have

Unison

Cm Bb E A F sus F R

54 *Divisi*

seen *Divisi* the glo-ry of the Fa-ther,

54 Eb D7

veiled in Christ, the Son: The One and on-ly

神 独 生 皇 子 彰 显 于 世 人 间

Gm G<sup>2</sup>(no.3) Gm C Bb

58

CD: 40

那 稣

耶 稣

F sus F Bb sus Bb Ab

40

Unison (64)

耶穌道成肉身  
And the Word be - came  
Unison

Gsus G Dm7/G (64) C C

肉身與我們同住  
flesh, and dwelt a - mong us; The

Em7 F Asus A

68

Divisi

Unison

道成肉身與我們同住  
Word be - came flesh, and dwelt a - mong us.  
Divisi Unison

(68) Am Dm Am Dm G Csus  
D C B A

72 *Divisi*

我們得見 父神偉大的榮光  
 And we have seen the glo-ry of the Fa-ther

*Divisi*

G F E7

76

神 啟 顯 於 世 人  
 vealed in Christ, the Son: The One and on ly

Am A2(no.3) Am D C G  
 G G F1

76 C G

CD: 41

Unison

耶 蘇 我 們 得  
 Je-sus! Yes, we have

Unison

G sus G C sus C C

80

見 the glo-ry of the Faith-er, Re-vealed in Christ, the

80 F

E7

Am

A<sup>2</sup>(no 3) G Am

84

Divisi

Son: The One and on ly. The One and

84

C G

C+ G

CD: 42

88

on ly. The One and on ly.

Am7

C Bb

G(no 3) C

Dm7

88

First system of musical notation. The vocal line (top staff) features a melody with lyrics "Je - sus!" and dynamic markings *ff*. The piano accompaniment (bottom staff) includes a right-hand part with chords and a left-hand part with bass notes. Chord labels include "NC.", "C", and "C Bb".

Second system of musical notation. The vocal line continues with the melody and lyrics "Je - sus!". The piano accompaniment continues with chords and bass notes. Chord labels include "G sus" and "NC.".

Third system of musical notation, primarily piano accompaniment. It features a right-hand part with chords and a left-hand part with bass notes. Chord labels include "A bM7", "G sus", "G", "A", and "NC.". There are also some handwritten notes like "V" and "V" below the bass line.

Fourth system of musical notation, primarily piano accompaniment. It features a right-hand part with chords and a left-hand part with bass notes. Chord labels include "NC." and "C". There are also some handwritten notes like "V" and "V" below the bass line.